
Tuhaqtitjutikhaq

NUNAVUNMI ILIHARVIIT IKAYUQTAUNIAQTUT IHUAQHIYUUMIYUNIT QARITAUAKKURUTIKHANUT

Iqaluit, Nunavut, Iitjirurvia 14, 2012 – Iliharviit Nunavunmi tadsa pitjutikhaqaqniaqtut ihuaqhiyuumiyunit Qaritauyakkuurutikhanut ikayuqlugit iliaqtut pitjutikhainut ilauyaangani qaritauyakkuut ayuiqhainirmut ilihautikhani Ilihariaktulihaaliqtunit uumunga Ilihaqnia 12.

Una nutaaq qaritauyakkuurut havaktauyuuq, tunihilutik naguuyunik qaritauyakkuurutikhanut saatulaitikkullu pitjutikhanut, pittaaliktuq quanarunaqtuq paanariiktunut akunngani Kavamanga Kanatami, Kavamanga Nunavut, Nunavut Broadband Development Corporation (NBDC), SSi Micro Ltd, unalu havaktiuyuuq uumunga QINIQ qaritauyakkuurutinut.

“Kavamanga Kanata pihimaaqpaktut ikayuqhimmaaahugit ihuaqhaqhugillu qaritauyakkuurutit nunallaani Kanatami humilikaaklu pitjutikhaq pilluagakhauyuq Ukiuqtaqtumi tamainni,” uqaqtuq Nanngariyauyuq Leona Aglukkaq, Ministanga Munarhiliqiyikkut unalu Ministanga ukununga Canadian Northern Economic Development Agency. “Aliahuktunga taimaa una havaktauyakhaq pitjutiginiaqtaat Nunavunmi iliaqtut iliaqtittiyinullu angitqiyamik qaritauyakkuut ilihautikhanik.”

Iliharviup igluangani pitjutikhaq havaktauyakhaq ilauiyuq una ikayuutigiyaat manikhanut ukununga Kavamanga Kanata uumunga \$2.1 million. Kavamanga Nunavut tunihitjutikhamingnik naunaikhiyut \$1.8 million ikayuqlugit NBDC-kut aulatjutikhainut aullaqtirutinginnut 2003-mi illiriniaqtut 12.5 megabits per second (Mbps) saatulaitikkut qaritauyakkuurutikhanut iliharvingni igluanginnut ililugit piniagtullu.

“Kavamanga Nunavut havakniaqtut ihuaqhaqlugit ilihautikhat ilihautinut inulrammigiyaptingnut,” uqaqtuq Hivuliqti Eva Aariak, Ministanga Ilinniaqtuliyiyikkut. “Ihuaqhiyuumiyut qaritauyakkuurutit kayumiktunik pitjutauniaqtut ihuatqiyamik piyaami naunaitkutikhanik, pitjutikhaqalikluaqlutik atuqatigiiklugit ilihimayamingnik naguutqiyamiklu pitjutikhanut piyamingnik.”

“Aullaqtirutaa pilluagakhmut qaritauyakkuurutikhanut kiutjutauiyuq piyumayainut uqaqhimayainut Nunavunmiutanit inungnit naunaitkutaavluni angiyumik pivaktainik Nunavuttip pittaqaqtanginnut iliaqtittilutik nutaqqamingnut,” uqaqtuq Darrell Ohokannoak, Angiyuqqaq NBDC-kuni. “Ilihaqtittiyit tadsa atuinnarialgit Qaritauyakkuurutinik atuqlugit ilihautimingnut, iliaqtullu piinnariaqtaait makpiraaliuqhimayut piksasuuhiuqhimayullu aallanut nunakyuamiittunut.”

“SSi Micro aliahuktut nanminiaqahutik inmik tuhagakhanut hanahimayut imaa tamaita ukuat pipkalikhugit,” uqaqtuq Angiyuqqaq Jeff Phillip. “Qaritauyakkuurutivut Nunavunmi angikliyut amihumik qaangiktuni 6-ni ukiuni, quviahukpiaktugullu tunihivluta piyumayayamik Qaritauyakkuurutikhamik iliharviknut.”

Ublumi tuhaqtitjutta ilauyuq una \$21.6 million tunihinahuaqhutik naunaikhihimayaat ukunanga Kavamanga Kanata uumani Niqiliqivik 2008 ihuaqhiyumavlugit qaritauyakkuurutikhat Nunavunmi. Kanataup manikhait uumunga havaktauyakhamut pihimayuq ukunanga hanaqitjutikhainnit National Satellite Initiative ataani manikhautikhami Canada Strategic Infrastructure Fund, tunihimayuq maniit ikayuutikhanit angirutimut ukunanga NBDC-kut. Kavamanga Nunavuttip havakvia Pivalliyuliyiikkut Ingilrayuliyitkullu tunihiniaqtut \$375,000 aatjikkiiktumik tunihiyakhat manikhat havaktauyakhamut munaritjutikhanut tuhaqtitjutikhanut pingahuni ukiuni.

NBDC-kut kanatami titirariikhimayut maniliungittutik havakviuyut katimayiit ikayuqpaktut nunallaamik, nanminiaqtut havakviit nunavunmiutallu piyumayainik piqariami akituvallaangittumik qaritauyakkuurutikhanut havaktauyanut nanminiaqtuni havakviknit tamainnut Nunavunmi nunallaanut.

-30-

Naunairumagunni una Kavamanga Kanataup aulapkaitjutikhanut manikhanut ikayuutikhanik, qaritauyakkut takuyakturlugu infrastructure.gc.ca.

Naunairumagunni una QINIQ qaritauyakkuurut:www.qiniq.com

Naunairumagunni una NBDC: www.nunavut-broadband.ca

Naunairumagunni una SSi Micro: www.ssimicro.com

Naunairumagunni una Ilinniaqtuliyiikkut: <http://gov.nu.ca>

Uqaqvikhat:

Pierre Floréa
Tuhagakhanut Titiraqti
Havakvia Ministaup Ingilrayuliyiikkut,
Aulapkaitjutikhanut Nunallaanullu
613-991-0700

Oana Spinu
Atanguyalluaq
NBDC
867-979-0575
oana@qiniq.com

Infrastructure Canada
613-960-9251
Hivayakvikhaq akiittuq: 1-877-250-7154

Charlotte Walker
Inungnik Ikayuqtinit Niuvirtakhanullu
SSi Micro
867-669-7500
charlotte_walker@ssimicro.com

Wende Halonen
Ilinniaqtuliyiikkut
Kavamanga Nunavut
867-975-5624
whalonedu2@gov.nu.ca